

 **HOTEL DU PARC**   
 *by azureva*

**Les Bains du Lac - SPA**



CINQ MONDES, propose ses “Recettes de Beauté du Monde®”, une sélection de produits cosmétiques naturels produits en France, inspirées de recettes ancestrales, qui font la qualité des soins CINQ MONDES.

## Rituels de soin® - Visage CINQ MONDES CINQ MONDES Treatment Rituals - Facial

**Soin-Massage\* Eclat du Visage “Rituel Fleurs de Bali® “ : 25min** **55€**  
*“Bali Flowers Ritual” Express Radiance Facial*

Profitez des délicates senteurs des fleurs tropicales de ce soin “coup d’éclat” associé à un massage du visage, de la nuque et du cuir chevelu. Inspiré des Rituels de beauté balinais, découvrez les bienfaits de ce soin alliant nettoyage de peau, bien-être et beauté.

*Enjoy the delicate scents of the tropical flowers of this "express radiance" treatment, paired with a relaxing gesture on the face, neck and scalp. Inspired by Balinese beauty rituals, discover the virtues of this treatment combining skin cleansing, well-being and beauty.*

**Soin-Massage\* du Visage Sublimateur “Rituel aux Cinq Fleurs®“ : 50min** **99€**  
*“Five Flowers Ritual” Illuminescence Facial*

Issu d'un rituel balinais, ce soin du visage régénère, tonifie et illumine la peau. Grâce à l'association des extraits de cinq fleurs tropicales, d'un actif breveté éclat le “Kombuchka®”, et d'un massage du visage, de la nuque et des trapèzes, la peau est nettoyée, purifiée et le teint plus lumineux.

*Based on an ancestral Balinese ritual, this treatment includes a purifying deep pore cleansing and blends the extracts of five tropical flowers and a skin glowing patented ingredient, the “Kombuchka®”. A mesmerizing gesture on the face, nape and shoulder muscles awakens skin vitality.*

**Soin-Massage\* du Visage “Rituel Fleurs et Fruits de Bali®“ : 50min - 80min** **99€ - 129€**  
**Perfecteur de Peau**  
*“Bali Flowers and Fruits Ritual” Skin Renewal Facial*

Véritable soin désincrustant, perfecteur de peau et “coup d’éclat” selon les Rituels de beauté balinais. Profitez pleinement des bienfaits des actifs naturels des fleurs tropicales et des acides naturels de fruits (AHAs) pour retrouver une peau purifiée, un grain de peau lissé et un teint sublimé.

*Deep cleansing treatment, skin perfector and “radiance booster” inspired by Balinese beauty rituals. Take full advantage of the benefits of the natural tropical flowers and natural AHA fruit acids active ingredients to restore purified and smoothed skin for a radiant complexion*

### Soin-Massage\* du Visage “Ko Bi Do®” : 25min

69€

*“Ko Bi Do” “instant Youth Facial treatment*

Ce soin jeunesse instantanée « Ko Bi Do » s'inspire d'un rituel ancestral de beauté japonais, combinant des gestuelles de lifting naturel du visage à un soin personnalisé selon les zones les plus fragilisées pour une efficacité et des résultats immédiats.

*This Ko Bi Do instant youth treatment draws inspiration from a time-honoured Japanese beauty ritual combining natural face lifting gestures and skincare tailored to the most fragile areas for immediate effectiveness and results.*

### Soin-Massage\* du Visage Précieux “Ko Bi Do®” “Anti-Age global : 50min

115€

*“Ko Bi Do” “Lifting and Plumping Fountain of Youth Facial*

Véritable soin “anti-âge global”, ce lifting manuel inspiré du soin japonais “Ko Bi Do” associé à un masque aux vertus régénérantes, agit en profondeur sur les rides, la fermeté, les tâches pigmentaires et l'éclat, et insiste sur le contour des yeux, la bouche, le décolleté et les bras. Vous retrouvez une peau douce, lissée, un teint éclatant et un esprit parfaitement détendu.

*This “global anti-ageing” facial, manual anti-wrinkle treatment from the Japanese “Ko Bi Do” ritual paired with a regenerating mask, deeply works on wrinkles, firmness and dewy complexion and focuses on eye contour, lips, neckline and arms. Skin feels soft and youthful, and the spirit and mind very restful.*

### Soin-Massage\* du Visage Rituel Suprême de Jeunesse “Ko Bi Do®” : 80min

149€

*Precious “Ko Bi Do” Global Anti-Age “Fountain of Youth” Facial*

Ce soin d'exception allie les effets des pharmacopées des cosmétiques Cinq Mondes choisis lors du soin, aux manœuvres de la Dermapuncture® : dermopétrissage, réflexologie du visage, acupression, manœuvres liftantes et lissantes du ridoki (rouleau) de jade pour un véritable lifting naturel du visage. Ces 50 manœuvres liftantes permettent de revitaliser et repulper votre peau, et relancer ainsi son capital Jeunesse.

*This exceptional treatment combines the beneficial effects of traditional botanical resources used in Cinq Mondes' skincare products, chosen during the treatment, with Dermapuncture movements: dermal kneading, face reflexology, acupressure, lifting and smoothing massage movements using the “jade ridoki” (roller), for a truly natural face lift. These 50 lifting movements revitalize and plump your skin, and so rekindle its Youth capital.*

\*Massages à but non thérapeutique consistant en des techniques de modelage, de bien-être et de détente.

## Cérémoniaux de Massages\* CINQ MONDES

### CINQ MONDES Massages

**Massage\* Oriental Traditionnel Relaxant : 25min - 50min - 75min** 55€ - 95€ - 139€

*Relaxing North African Massage*

Ce massage\* inspiré de la tradition orientale travaille l'ensemble du corps avec de l'huile d'argan chauffée et délicatement parfumée. Les mains expertes de la praticienne vous enveloppent de manœuvres lentes et profondes pour vous procurer un état de pur bien-être.

*This massage inspired by North african traditions, works on the entire body using delicately perfumed warm argan oil. The expert hands of the massage practitioner envelop you with slow, deep movements to promote a state of pure wellness.*

**Massage\* Ayurvédique Indien Tonifiant : 50min - 75min** 95€ - 139€

*Tonifying Indian Ayurvedic Massage*

Inspiré de la tradition indienne millénaire, ce massage\* tonifiant à l'huile chaude propose une alternance de rythmes variés. Profitez des fragrances de vanille et de cardamome de ce soin qui soulage vos muscles, facilite le sommeil profond et laisse la peau soyeuse.

*This hot oil tonifying treatment, from the millennia old Indian tradition, relies on a combination of invigorating strokes. Enjoy the vanilla and cardamom fragrances of this treatment that helps to relieve muscles, encourages sound sleep and leaves skin silky-soft.*



**Massage\* délassant des jambes : 25min** **55€**

*Revitalizing & Lifting Leg Massage*

Un soin dédié au soulagement des muscles endoloris et fatigués des jambes et des mollets. Cette gestuelle tonique et drainante utilise des actifs naturels issus de la pharmacopée chinoise. Vous retrouvez des jambes fraîches et légères pour une sensation de détente totale.

*A moment entirely dedicated to relieve the pain of sore, tired, heavy leg and calf muscles. This reviving and draining gesture takes its natural active ingredients from the Chinese Pharmacopoeia. Your legs enjoy an instant refreshing sensation and feel light and revitalized.*

**Massage\* du cuir chevelu et de la nuque : 25min** **55€**

*Head and neck massage*

Evasion garantie avec ce soin stimulant la circulation des fluides allant vers la tête. L'esprit est plus clair, la tête plus légère, les soucis évaporés. *Evasion guaranteed with this treatment stimulating fluid circulation going to the head. The mind is clearer, the head is lighter and worries evaporated.*

**Massage\* pour enfants relaxant 20min** **49€**

*Relaxing children Massage*

Massage\* adapté aux enfants, à l'huile d'amande douce, à partir de 5 ans jusqu'à 13 ans.

*Adapted to children from 5 to 13 years old, this massage is given with almond oil.*

**Massage\* soin détoxifiant Udarabyanga : 50min** **95€**

*Detoxifying Udarabyanga Massage*

Massage\* inspiré de l'Ayurvêda. Grâce aux techniques de Dermalpuncture ciblées sur le ventre et sur la tête, associées à la pose d'un enveloppement chauffant détoxifiant et drainant, il va détendre les muscles et libérer les toxines.

*Massage and body treatment inspired by Ayurveda. Using targeted dermapuncture techniques on the abdomen and head, combined with an active thermo detox-drainage body wrap, it relaxes muscles and releases toxins.*

**Massage\* aromatique sur mesure : 25min - 50min - 75min** **55€ - 95€ - 139€**

*Aromatic Tailor-made Massage*

Un massage personnalisé, adapté à vos besoins, avec la senteur aromatique choisie par vos soins pour un moment de détente absolue.

*A personalized massage, adapted to your needs, with aromatics scent that you selected for an absolute moment of relaxation.*

\*Massages à but non thérapeutique consistant en des techniques de modelage, de bien-être et de détente.

## Rituels de soin® - Visage et Corps CINQ MONDES

### Cinq Mondes Face and Body Rituals

**Rituel Découverte : 50 min**

**105€**

**Massage\* Oriental Traditionnel Relaxant 25 min**

*Traditional Oriental Relaxing Massage*

**&**

**Soin-Massage\* du visage "Rituel Fleurs de Bali®" 25 min**

*"Bali Flowers Ritual" Express radiance facial*

**Rituel Divine Légereté : 1h15**

**145€**

Inspiré de la médecine ayurvédique ancestrale, ce rituel est le soin idéal pour reconnecter votre corps et votre esprit tout en profitant d'une pause de bien-être pour récupérer après un voyage ou une longue semaine.

*Inspired by Ayurvedic ancestral medicine, this ritual is the ideal treatment to reconnect with your body and your mind whilst enjoying a wellbeing break to recuperate after travelling or a long week.*

**Massage\* délassant du dos 25 min**

*Relaxing Back Massage*

**&**

**Massage\* délassant des jambes 25 min**

*Revitalizing & draining legs Massage*

**&**

**Soin-Massage\* du visage "Rituel Fleurs de Bali®" 25 min**

*"Bali Flowers Ritual" Express radiance facial*

**Rituel Impérial de Jeunesse "Ko Bi Do®" : 1h40**

**199€**

Ce Rituel complet stimule l'ensemble de la circulation énergétique du visage et du corps, élimine les toxines et tonifie les muscles du visage, agissant ainsi sur les principales causes de l'apparition des rides.

*This Full Ritual stimulates all the energetic circulation of the face and body, eliminates toxins and tonifies the muscles of the face, targeting the main causes of the appearance of wrinkles.*

**Massage\* Ayurvédique Indien Tonifiant 50 min**

*Indian Ayurvedic Tonifying Massage*

**&**

**Massage\* du visage "Ko Bi Do®" Anti-âge Global 50 min**

*"Ko Bi Do®" Anti-Age Global facial care*

## ÉPILATIONS

Sourcils : 15€

Lèvres : 12€

Aisselles : 15€

Demi-jambes : 25€

Jambes complètes : 39€

Maillot classique : 19€

Maillot Brésilien : 29€

Maillot intégral : 35€

Bras : 25€

Dos ou Torse : 35€



## INFORMATIONS

Horaires d'ouverture : 10h - 20h du lundi au dimanche.

Réservation auprès de la réception de l'hôtel ou au 05 58 35 27 10

Accès Zone Humide :

20€

Spa, Hammam, Sauna, Solarium 1h

Offert pour tout soin de 50 min ou plus réservé.

**Nous vous demandons de vous présenter 15 minutes avant le début de votre rendez-vous. En cas de retard la durée du soin pourra être écourtée.**

*Please kindly arrive 15 minutes prior the time of your appointment. If you are running late, be aware that your treatment might be shortened accordingly.*

**Bons cadeaux :** offrez à vos proches un cadeau unique et original en choisissant une prestation ou en leur permettant de décider selon leur envie.

*Offer a unique wellness experience with our personalized gift voucher.*

**Politique d'annulation :** *Policy of cancellation :*

Toute annulation de rendez-vous doit être effectuée au moins 24 heures avant le début du soin. Dans le cas contraire, 100% de la prestation sera facturé.

*Every cancellation of appointments owe to be carry out 24 hours before your treatment, or 100% of the price will be charged.*

# Les Bains du Lac - SPA

Hôtel du Parc

911 Avenue du Touring Club,

40150 Soorts-Hossegor

05 58 35 27 10

hotelduparc@lespa.org

[www.lespa.org](http://www.lespa.org)

